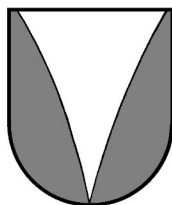



**GEMEINDE
KARNEID**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol


**COMUNE DI CORNEO
ALL'ISARCO**

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

Prot.Nr.

Sitzung vom Seduta del
07.10.2026Uhr - ore
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della regione Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati a partecipare, i componenti di questo Consiglio Comunale.
Sono presenti:

			Anw. pres.	A.E. A.G.	A.U. A.I.
Albin Kofler	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Martina Lantschner Pisetta	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Ing. Lukas Auer	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Roman Auer	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Jörg Bertagnoli	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Patrick Falser	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Christian Graf	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Maria Luise Lantschner Aichner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Guido Martini	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Gerd Gustav Niederegger	Ratsmitglied	Consigliere		X	
Krimhild Pichler Giuliani	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Dr. Sabine Pichler Weissensteiner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Oskar Psenner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Magdalena Resch Plattner	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Thomas Resch	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Franz Tauferer	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Anna-Maria Vieider	Ratsmitglied	Consigliere	X		
Barbara Wild	Ratsmitglied	Consigliere	X		

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Dr. Martin Oberhofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il Signor

Albin Kofler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

GEGENSTAND

Einkaufsgenossenschaft *Emporium* -
Genehmigung der Verlängerung *der*
Mitgliedschaft 2027 - 2029

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

OGGETTO

Cooperativa d' Acquisto Emporium -
approvazione della proroga del contratto di
servizio 2027 - 2029

DER GEMEINDERAT

Die Vize-BM Martina Lantschner verlässt, gemäß Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, den Sitzungssaal.

vorausgeschickt, dass die Gemeinde Karneid mit den Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 58 vom 28.10.2015, Nr. 45 vom 30.11.2016, Nr. 50 vom 15.11.2017 und Nr. 77 vom 22.12.2020, und 58 vom 27.09.2023, die Mitgliedschaft an der Einkaufsgenossenschaft Emporium genehmigt hat;

festgestellt, dass die Mitgliedschaft gemäß Beschluss des Gemeinderates Nr. 58 vom 27.09.2023 am 31.12.2026 ausläuft;

es für zweckmäßig erachtet die Mitgliedschaft bei der Einkaufsgenossenschaft „Emporium“, mit Sitz in Bozen, für drei (3) weitere Jahre zu erneuern, vor allem in Bezug auf Effizienz und Kosteneinsparung, und diese als zentrale Beschaffungsstelle für die angebotenen Warengruppen und Dienstleistungen und Lieferungen weiterhin zu nutzen. Bei den entsprechenden Ausschreibungen werden die für die öffentlichen Körperschaften geltenden gesetzlichen Bestimmungen eingehalten;

nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026-2028;

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028;

nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten
BPGUDE9Guh0BF2kYbh58KMf/a8uM5ZlqexV
1cexzxzk= vom 24.09.2026;

nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
YQxVimzBvjIQ1KYYUU3+QB0yM1f7ZtWvT9/Ft
LA81eA= vom 07.10.2026

nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Karneid in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2

IL CONSIGLIO COMUNALE

La Vice-Sindaca, Martina Lantschner lascia la sala riunioni ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2.

premesso che il Comune di Cornedo all' Isarco con le delibere n° 58 del 28.10.2015, n° 45 del 30.11.2016, n° 50 del 15.12.2017, n° 77 del 22.12.2020 e n° 58 del 27.09.2023 ha approvato l' adesione a socio alla Cooperativa Emporium,

constatato che l' adesione a socio come da delibera n° 58 del 27.09.2023 del Consiglio comunale scade in data 31.12.2026 ;

ritenuto opportuno di prorogare l' adesione a socio per tre (3) altri anni alla Cooperativa d'acquisto „Emporium“, con sede a Bolzano, e di ricorrere ad essa quale centrale di approvvigionamento per gli acquisti di merce, di servizi, nonché per le forniture per motivi di efficienza e per la riduzione dei costi. Nelle rispettive gare d'appalto vengono rispettate le disposizioni in vigore per gli enti pubblici;

visto il Documento Unico di Programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026-2028 ;

visto il bilancio di previsione 2026-2028 ;

visto il parere tecnico positivo
BPGUDE9Guh0BF2kYbh58KMf/a8uM5ZlqexV
1cexzxzk= del 24.09.2026;

visto il parere contabile positivo
YQxVimzBvjIQ1KYYUU3+QB0yM1f7ZtWvT9/Ft
LA81eA= del 07.10.2026;

visto lo Statuto del Comune di Cornedo all' Isarco in vigore;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2;

BESCHLIESST

bei 16 Abstimmenden (in Abwesenheit der Vize-BM Martina Lantschner), mit 16 Ja-Stimmen, mittels Abstimmung in gesetzlicher Form,

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen, der Einkaufsgenossenschaft „Emporium“, mit Sitz in Bozen, für drei (3) weitere Jahre zu erneuern, vor allem in Bezug auf Effizienz und Kosteneinsparung und diese als zentrale Beschaffungsstelle für die Anschaffungen, Dienstleistungen und Lieferungen zu nutzen;
2. die Verlängerung für drei (3) Jahre ab 01.01.2027 bis zum 31.12.2029 zu genehmigen.
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 183 Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG vom 03.05.2018, Nr. 2, gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erhoben werden kann und dass innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5, GvD 104 vom 2. Juli 2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

DELIBERA

con 16 presenti (in assenza della Vice-Sindaca Martina Lantschner), con 16 voti favorevoli, espressi in forma di legge,

1. per i motivi citati nelle premesse, di prorogare l'adesione a socio per tre (3) altri anni alla Cooperativa d'acquisto „Emporium“, con sede a Bolzano, e di ricorrere ad essa quale centrale di approvvigionamento per gli acquisti, servizi e forniture;
2. di approvare la proroga del contratto per tre (3) anni a partire dal 01.01.2027 al 31.12.2029;
3. di dare atto che ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con LR del 03.05.2018, n° 2, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale avverso questa deliberazione e che entro 60 giorni dall'esecutività di questa delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5, D.Lgs 104 del 2 luglio 2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Albin Kofler

Letto, confermato e sottoscritto.

DER SEKRETÄR - IL SEGRETARIO
Dr. Martin Oberhofer
